

ÆSOP'S FABLES:

A NEW VERSION, CHIEFLY
FROM THE ORIGINAL
SOURCES. BY THOMAS
JAMES, M.A., LATE HON.
CANON OF PETERBOROUGH

WITH MORE THAN ONE HUNDRED ILLUSTRATIONS
DESIGNED BY TENNIEL AND WOLF

"Equidem omni curâ morem servabo SENIS
Sed si libuerit aliquid interponere
Dictorum sensus ut delectet varietas,
Bonas in partes, lector, accipias velim."—PHÆDRUS.

LONDON
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET, W.
1912

FIRST EDITION July 1874
Reprinted May 1882
Reprinted July 1891
SECOND EDITION May 1898
Reprinted March 1907
Reprinted October 1910
THIRD EDITION (1s.) *September* 1911
Reprinted January 1912



LIST OF ILLUSTRATIONS

	PAGE
THE FOX AND THE GRAPES	1
— FOX AND THE GOAT	3
— WOLF AND THE CRANE	4
— VAIN JACKDAW	5
— MOUNTAIN IN LABOUR	7
— COCK AND THE JEWEL	8
— EAGLE AND THE FOX	9
— OLD HOUND	11
— FIGHTING-COCKS AND THE EAGLE (<i>Two Illustrations</i>)	12
— COUNTRYMAN AND THE SNAKE	13
— MAN AND THE SATYR	15
— DOG AND THE SHADOW	16
— WOLF AND THE LAMB	17
— COUNTRY MOUSE AND THE TOWN MOUSE	19
— LION AND THE MOUSE	21
— HOUSE-DOG AND THE WOLF	23
— OLD WOMAN AND THE WINE-JAR	24
— FROG AND THE OX	25
— HARE AND THE TORTOISE	26
— TORTOISE AND THE EAGLE	27

Æsop's Fables

than he you!" "Anything to please you," said the old Man; "we can but try." So, alighting with his Son, they tied the Ass's legs together, and by the help of a pole endeavoured to carry him on their shoulders over a bridge that led to the town. This was so entertaining a sight that the people ran out in crowds to laugh at it; till the Ass, not liking the noise nor his situation, kicked asunder the cords that bound him, and, tumbling off the pole, fell into the river. Upon this the old Man, vexed and ashamed, made the best of his way home again—convinced that by endeavouring to please everybody he had pleased nobody and lost his Ass into the bargain.





INDEX

	PAGE		PAGE
ANGLER and the Little Fish	53	Dog in the Manger	69
Ant and the Dove	135	Dog and his Master	60
Ant and the Grasshopper	6	Dog and the Shadow	16
Arab and the Camel	108	Dog invited to Supper	79
Ass, the Cock, and the Lion	128	Dogs and the Hides	135
Ass and his Driver	94	Dolphins and the Sprat	38
Ass, the Fox, and the Lion	96	Dove and the Crow	45
Ass and the Grasshopper	47	EAGLE and the Arrow	68
Ass and the Lap-dog	44	Eagle and the Beetle	130
Ass in the Lion's Skin	111	Eagle and the Fox	9
Ass and his Masters	82	Eagle and the Jackdaw	93
Ass carrying Salt	119	FALCONER and the Partridge	96
Ass's Shadow	113	Farmer and the Cranes	101
Astronomer	121	Farmer and the Dogs	141
BALD Knight	112	Farmer and the Lion	137
Bear and the Fox	18	Farmer and his Sons	42
Bees, the Drones, and the Wasp	88	Farthing Rushlight	62
Beeves and the Butchers	74	Father and his Two Daughters	124
Belly and the Members	34	Fawn and her Mother	10
Birdcatcher and the Lark	62	Fighting-Cocks and the Eagle	12
Birds, the Beasts, and the Bat	89	Fir-tree and the Bramble	96
Blackamoor	127	Fisherman	80
Blind Man and the Whelp	45	Fisherman Piping	14
Boasting Traveller	102	Flies and the Honey-pot	18
Bowman and the Lion	2	Fox and the Crow	136
Boy Bathing	138	Fox and the Goat	3
Boy and the Filberts	103	Fox and the Grapes	1
Boy and the Nettle (M)	92	Fox and the Hedgehog	90
Boy and the Scorpion	6	Fox and the Lion	10
Boys and the Frogs	122	Fox and the Mask	104
Brazier and his Dog	137	Fox and the Stork	110
Bull and the Goat	114	Fox and the Woodman	31
Bundle of Sticks	55	Fox without a Tail	49
CAT and the Mice	72	Frog and the Ox	25
Charger and the Ass	129	Frogs asking for a King	81
Cock and the Jewel	8	GEESE and the Cranes	67
Collier and the Fuller	39	Gnat and the Bull	69
Country Maid and her Milk-can (M)	73	Goat and the Goatherd	107
Countryman and the Snake	13	Goatherd and the Goats	80
Country Mouse and the Town	19	Goose with the Golden Eggs	77
Mouse	19	Great and the Little Fishes	124
Crab and her Mother	28	Gull and the Kite	22
Creaking Wheels	18	HARE and the Hound	38
Crow and the Pitcher	32	Hare and the Tortoise	26
DOCTOR and his Patient	75	Hares and the Frogs	51
Dog, the Cock, and the Fox	22	Hart and the Vine	97

	PAGE		PAGE
Hedge and the Vineyard (M)	112	Mouse and the Weasel	130
Heifer and the Ox	105	Mule	28
Hen and the Cat	30	NURSE and the Wolf	57
Hercules and the Waggoner	48	OAK and the Reed	65
Herdsmen and the Lost Bull	63	Old Hound	11
Hound and the Hare	107	Old Lion	133
Horse and the Groom	11	Old Man and Death	95
Horse and the Loaded Ass	116	Old Woman and her Maids	99
Horse and the Stag	59	Old Woman and the Physician	50
House-Dog and the Wolf	23	Old Woman and the Wine-jar	24
Hunter and the Fisherman	84	One-eyed Doe	33
Hunter and the Woodman	141	POMEGRANATE, the Apple, and the Bramble	30
Husbandman and the Sea	126	Porker and the Sheep	112
Husbandman and the Stork	52	QUACK Frog	115
JACKASS in Office	109	RAVEN and the Swan	104
Jupiter and the Bee	84	Rivers and the Sea	125
Jupiter and the Camel	47	SEA-SIDE Travellers	134
Jupiter, Neptune, Minerva, and Morus	70	Shepherd and the Sea	123
KID and the Wolf	8	Shepherd-boy and the Wolf	29
Kid and the Wolf	125	Sick Kite	93
Kite and the Pigeons	2	Sick Lion	101
LAMB and the Wolf	28	Sick Stag	26
Lark and her Young Ones	85	Stag in the Ox-stall	37
Leopard and the Fox	132	Stag at the Pool	120
Lion and Ass hunting	88	Swallow in Chancery	122
Lion, the Ass, and the Fox, hunting	36	Swallow and the Raven	62
Lion, the Bear, and the Fox	100	THIEF and the Dog	83
Lion and other Beasts hunting	68	Thief and his Mother	71
Lion and the Bulls	106	Thirsty Pigeon	107
Lion and his Three Councillors	73	Three Tradesmen	138
Lion and the Dolphin	86	Tortoise and the Eagle	27
Lion and the Fox	47	Travellers and the Bear	35
Lion and the Goat	76	Travellers and the Hatchet	91
Lion in Love	40	Travellers and the Plane-tree	64
Lion and the Mouse	21	Trees and the Axe	43
Lioness	54	Trumpeter taken Prisoner	87
MAN bitten by a Dog	64	Two Pots	75
Man and the Lion	56	Two Wallets	12
Man and the Satyr	15	VAIN Jackdaw	5
Man and his Two Wives	118	Venus and the Cat	139
Marriage of the Sun	70	Vine and the Goat	117
Mercury and the Sculptor	140	Viper and the File	65
Mercury and the Woodman	66	WIDOW and the Hen	6
Mice in Council (M)	76	Widow and the Sheep	60
Mice and the Weasels	92	Wild Boar and the Fox	126
Miller, his Son, and their Ass (M)	142	Wind and the Sun	41
Mischievous Dog	61	Wolf and the Crane	4
Miser	98	Wolf and the Goat	122
Mole and her Mother	54	Wolf and the Horse	103
Monkey and the Camel	54	Wolf and the Lamb	17
Monkey and the Dolphin	58	Wolf and the Lion	132
Monkey and the Fishermen	142	Wolf and the Sheep	60
Moon and her Mother	16	Wolf and the Shepherd	90
Mountain in Labour	7	Wolf and the Shepherds	134
Mountebank and the Countryman	77	Wolf in Sheep's Clothing	102
Mouse and the Frog	14	Wolves and the Sheep	46